

Kertauspelin ohje

Pelaajia vähintään kolme. Pelilauta, pelimerkit ja noppa sekä lauseluettelot.

Se, joka heittää suurimman noppaluvun, aloittaa pelin.

Nopan silmäluku kertoo, miten pitkälle pelaajan pelimerkki sijoittuu. Pelaajan on sanottava ääneen lause, joka vastaa pelilauden numeroa. Mikäli hän osaa lauseen virheettä, hän saa jäädä siihen, päinvastaisessa tapauksessa hän palaa siihen ruutuun, missä oli. Jos pelaaja joutuu tummennetulle ruudulle, hänen on toistettava edellisen pelaajan lause oikein. (Ensimmäisenä tummennetulle ruudulle tulija saa hypätä sen yli ja ottaa seuraavan numerolauseen.)

Voittaja on ensimmäisenä lausemäärän ylittänyt, vaikka pelilaudassa on vielä numeroita.

Helpompi versio on venäjältä suomeksi, vaikeampi suomesta venäjäksi.

Kontrollia varten pelaajien pöydässä on nurinpäin paperi, josta oikean vastauksen voi tarkistaa.

Peli “Hyödylliset sanonnat” (Kertausjakso)

venäjä-suomi

1. Что это за игра?
2. Это совсем не интересно.
3. Я настоящий болельщик.
4. Жалко, что ты уходишь.
5. Нас осталось слишком мало.
6. Смотрите, какие тучи!
7. Что же делать?
8. Скучно здесь.
9. У меня хорошая идея.
10. Там очень страшно?
11. Классная идея!
12. Идите сюда!
13. Смотрите, сколько здесь (старой) обуви!
14. Не бойся!
15. Она почему-то грустная.
16. Ковёр ручной работы.
17. Свадебный подарок валяется на чердаке.
18. Ничего странного.
19. Кто-то взял у неё и не вернул.
20. Я с тобой согласна.
21. Посмотрите, как вы думаете, эта шляпа мне идёт?
22. Ты так похожа на свою бабушку.
23. Здесь столько старой посуды.
24. Мы всё перепутаем.
25. Она ничего не найдёт.
26. Никого порядка здесь нет.
27. Какие глупости ты говоришь!
28. Не ссорьтесь, пожалуйста!
29. Что мы ей скажем?
30. Ничего говорить не надо.
31. Садитесь за стол!
32. Что душе угодно!
33. Никакого мороженого у нас не было.
34. Дом был построен лет сто назад.
35. Ничего себе!
36. Кто был ваш папа по профессии?
37. Ходить туда нельзя!
38. С самого детства.
39. Просьба помочь ребёнку.
40. Мы всегда очень старались.
41. Человек должен сам иметь совесть.

Peli “Hyödylliset sanonnat” (Kertausjakso)

suomi-venäjä

1. Mikä ihmeen peli se on?
2. Se ei ole lainkaan kivaa.
3. Olen todellinen penkkiurheilija.
4. Vahinko, että lähdet.
5. Meitä on (jäänyt nyt jäljelle) liian vähän.
6. Katsokaa mitkä pilvet!
7. Mitähän tehtäisiin ?
8. Täällä on tylsää.
9. Minulla on hyvä idea
10. Onko siellä pelottavaa?
11. Loistava idea!
12. Tulkaa tänne!
13. Katsokaa, miten paljon täällä on (vanhoja) jalkineita!
14. Älä pelkää!
15. Se on jostain syystä surullinen.
16. Käsintehty ryijy (matto).
17. Häälahja lojuu (on heitteillä) vintillä.
18. Ei siinä ole mitään omituista.
19. Joku oli sen häneltä ottanut, eikä palauttanut.
20. Olen samaa mieltä kanssasi.
21. Katsokaa, sopiiko tämä hattu teidän mielestänne minulle.
22. Olet aivan isoätitisi näköinen.
23. Täällä on niin paljon vanhoja astioita.
24. Me sotkemme kaiken.
25. Hän ei löydä mitään.
26. Täällä ei ole minkäänlaista järjestystä.
27. Mitä tyhmyyksiä sinä puhutkaan!
28. Olkaa kilttejä, älkää riidelkää!
29. Mitä me hänelle sanomme/kerromme?
30. Ei tarvitse kertoa mitään .
31. Käykää pöytään! Istukaa pöytään
32. Mitä (tahansa) vain haluatte!
33. Meillä ei ollut minkäänlaista jäätelöä.
34. Talo on rakennettu noin 100 vuotta sitten.
35. Sepäs hienoa! Onpas aikamoista!
36. Mikä isänne oli ammatiltaan?
37. Sinne ei saa mennä! (Siellä ei saa käydä.)
38. Aivan lapsuudesta lähtien.
39. Pyyntö auttaa lasta.
40. Me yritimme aina kovasti.
41. Ihmisellä itsellään on oltava omatunto.